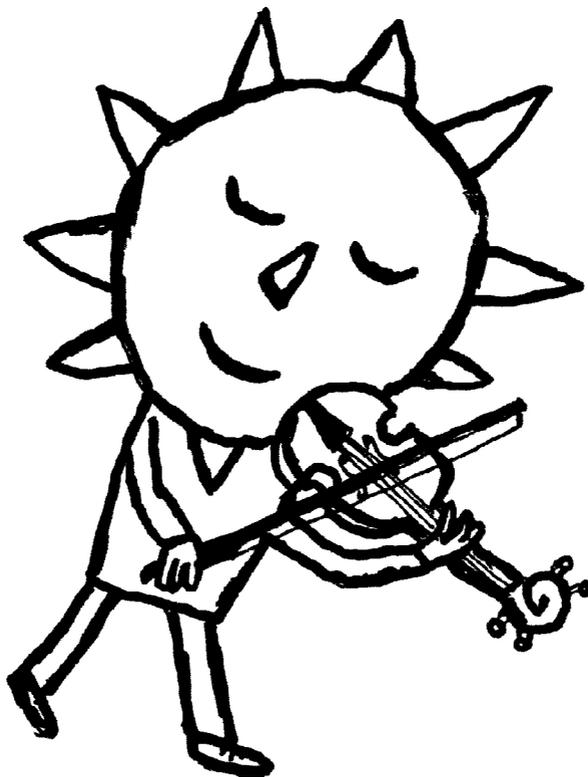


PHILHARMONIE DE PARIS
CONCERT EN FAMILLE ET EN TEMPS SCOLAIRE



DIMANCHE 15 DÉCEMBRE 2024 – 16H00
LUNDI 16 DÉCEMBRE 2024 – 10H30

LE VIOLON MAGIQUE

SALLE DES CONCERTS – CITÉ DE LA MUSIQUE



CITÉ DE LA MUSIQUE
PHILHARMONIE
DE PARIS

CONCERTS ET SPECTACLES

Les concerts et spectacles invitent le public à découvrir la musique sous des formes variées. Ciné-concerts, concerts commentés, concerts Nouveaux récits, spectacles mêlant musique, danse, théâtre, dessin ou cirque, contes musicaux... Un large choix est offert aux enfants, dès l'âge de 3 ans, et à leurs parents. Certains concerts sont précédés d'ateliers de préparation ludiques et conviviaux.

CONCERTS PARTICIPATIFS

Précédés d'une ou de plusieurs séances de préparation, ces concerts invitent les spectateurs (dès l'âge de 4 ans) à prendre une part active au spectacle depuis la salle. Ils accompagnent les artistes qui sont sur scène en chantant ou en jouant des extraits d'œuvres répétés au préalable.

CONCERTS-PROMENADES AU MUSÉE

Moments décalés pour une écoute différente, les concerts-promenades proposent, dans tous les espaces du Musée, des mini-concerts thématiques et un atelier musical durant l'après-midi. Chacun pouvant élaborer son parcours, ils offrent l'occasion de déambuler au sein d'une collection unique d'instruments et d'œuvres d'art, tout en découvrant une page de l'histoire musicale.

ATELIERS-CONCERTS

Parents et enfants (de 3 mois à 3 ans) sont invités à vivre un concert en intimité au plus près des artistes. Exploration des instruments et interactions avec les musiciens immergent le public dans un moment de poésie musicale pendant 40 minutes. Une occasion pour les parents de partager les premières émotions musicales de leurs enfants.

LE VIOLON MAGIQUE

Dans un lointain royaume règne la nuit, car le jour a disparu sans que nul ne sache l'expliquer. Depuis qu'il est tout petit, Sacha n'a qu'un rêve : retrouver le soleil. Avec pour seule arme le violon de son grand-père, le jeune garçon part en quête.

Les airs klezmer et tziganes, joués par le Sirba Octet, et les mots de la conteuse Élodie Fondacci se mêlent et transportent l'auditoire dans un monde poétique qui nous parle du pouvoir des rêves et de la musique.

Sirba Octet

Élodie Fondacci, auteure, récitante

DUREE DU SPECTACLE (SANS ENTRACTE) : ENVIRON 55 MINUTES.

L'atelier de préparation au spectacle jeune public a été mené par Élodie Fondacci, auteure et récitante, et des musiciens du Sirba Octet : Richard Schmoucler, Iurie Morar, Stanislas Kuchinski.

Les ateliers de préparation au spectacle scolaire ont été menés par les étudiants du CNSMDP dans le cadre de leur formation à la médiation.

Concert en partenariat avec Radio Classique



Le programme de salle est téléchargeable sur philharmoniedeparis.fr

LE VIOLON MAGIQUE

LES KLEZMORIM

Les Klezmorim sont issus des populations juives d'Europe de l'Est. Ce peuple, qui existe depuis l'Antiquité, était itinérant. Les instruments klezmer sont donc à l'origine choisis pour leur transportabilité, comme les cordes frottées, la clarinette, le cymbalum portatif et quelques percussions, principalement un tambour. La musique klezmer accompagnait alors les célébrations religieuses, mariages, fêtes, ou les événements de la vie quotidienne. Aujourd'hui elle est pratiquée par des musiciens très divers et séduit par son allure vive, dynamique, joyeuse, dansante. Elle est aussi reconnaissable par son ornementation très riche, parmi lesquels le trille, une vibration entre deux notes voisines, que les musiciens exécutent sur des notes longues, ou encore des glissandi caractéristiques.

LES TZIGANES

Les Tziganes sont originaires du nord de l'Inde ; ils se sont ensuite installés en Europe et se sont dispersés géographiquement. Les Roms ont pris racine dans les pays de l'Est (Hongrie, Roumanie, Russie...) Les Gitans sont allés jusqu'en Espagne et les Manouches au nord-est de la France. Chaque communauté a développé un style de musique et un instrumentarium qui leur sont propres. Les Tziganes de Hongrie ont fait du cymbalum un instrument emblématique, qu'ils associent souvent aux violons et contrebasses. Comme pour la musique klezmer, la virtuosité et l'improvisation sont deux caractéristiques.

LES INSTRUMENTS DU SPECTACLE

Le **cymbalum** est un instrument typique d'Europe centrale, très utilisé dans la musique tzigane et klezmer. C'est une sorte de cithare dont la caisse de résonance, en forme de trapèze, est posée sur quatre pieds. Il peut comporter jusqu'à plus de cent cordes que le musicien frappe à l'aide de deux mailloches recouvertes de matériaux souples ou durs, pour varier le son. Certains modèles, portatifs, sont accrochés aux épaules du musicien qui reste debout pour jouer. C'est un instrument qui permet une grande virtuosité.

La **clarinette** fait partie de la famille des bois. Lorsque le clarinettiste souffle dans son bec, une lamelle de roseau, appelée anche simple, vibre et produit un son. La clarinette a été inventée en Allemagne au début du XVIII^e siècle et a été perfectionnée par la suite. Elle est très présente dans la musique klezmer car son timbre rappelle l'instrument antique appelé chofar.

La **famille des cordes** est constituée de quatre instruments dont la caisse de résonance a presque la même forme (violon, alto, violoncelle et contrebasse). Sur leur manche sont tendues quatre cordes que le musicien frotte sur avec un archet fait de crins de cheval. Parfois il joue en pinçant les cordes, on dit que c'est un jeu *pizzicato*.

Le **violon** est le plus petit de la famille, c'est aussi celui qui produit le son le plus aigu. Il se tient sur l'épaule. C'est le soliste du spectacle. Ce *fidl* (en yiddish) est l'un des plus utilisés dans les musiques klezmer et tzigane.

L'**alto** a la même forme que le violon. Comme lui, il se tient sur l'épaule. Il est juste un peu plus grand, donc produit un son un peu plus grave. Dans la tradition klezmer, il peut avoir trois cordes (au lieu de quatre).

Le **violoncelle**, encore plus grand, a une sonorité encore plus grave, proche de la voix humaine. Il est posé par terre sur une pique rétractable. On joue du violoncelle en position assise, le violoncelle entre les jambes.

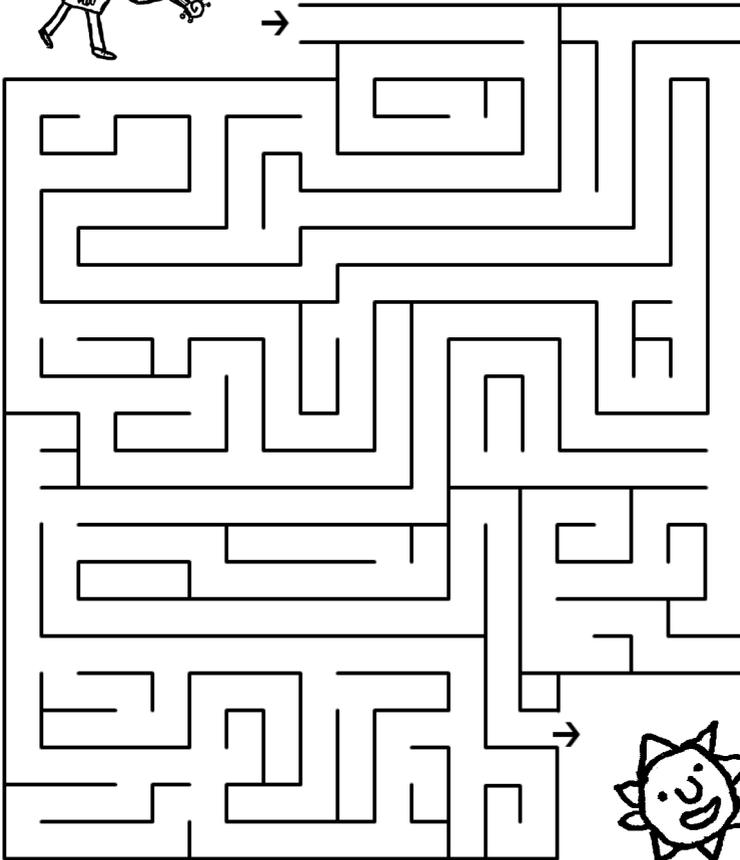
La **contrebasse** est la plus grande de la famille des cordes frottées – tellement grande que, pour en jouer, il faut se tenir de bout ou en hauteur sur un tabouret. Sa silhouette bien reconnaissable diffère un peu de celle des autres instruments de la famille des cordes : ses épaules (le haut de la caisse de résonance) sont tombantes pour permettre au musicien de passer son bras droit afin de frotter son archet. Dans les musiques populaires elle est souvent jouée en *pizzicato* pour asseoir un rythme.

Enfin, le **piano** est un instrument à clavier. Pour produire un son, le pianiste appuie sur une touche. Un marteau vient alors frapper une corde. Quand on appuie sur la pédale de droite, le son est prolongé ; quand on appuie sur celle de gauche, le son est étouffé. Le piano est un instrument polyphonique, c'est-à-dire que l'on peut jouer plusieurs notes en même temps. Par sa capacité à jouer une mélodie, un accompagnement, faire un rythme, moduler et varier l'intensité, le piano s'adapte facilement à tous les styles de musique.

Sylvia Avrand-Margot

À VOUS DE JOUER !

AIDE SACHA À RETROUVER LE SOLEIL



LES MUSICIENS DU SPECTACLE

Dans le spectacle, tu as vu et entendu huit instrumentistes. Peux-tu les identifier ?

Dessiner deux violons, un alto, un violoncelle, une contrebasse, une clarinette, un cymbalum, un piano.

ÉLODIE FONDACCI

Élodie Fondacci est journaliste culture et animatrice sur Radio Classique depuis 2005. En 2009, elle crée sur l'antenne une émission à destination des enfants et de tous ceux qui le sont restés : *Des histoires en musique*. Pendant quatre ans, elle raconte chaque soir aux petits un conte de fées pour leur faire découvrir les plus belles pages du répertoire classique. Ces histoires, désormais disponibles sur radioclassique.fr sous le format d'un podcast unanimement salué, ont aussi donné lieu à la création d'une collection de livres-CD aux éditions Gautier-Languereau. Régulièrement, Élodie monte sur scène

SIRBA OCTET

En 2003, le violoniste Richard Schmuoucler prend le pari de créer un ensemble à mi-chemin entre l'académisme classique et la musique traditionnelle de l'Europe de l'Est. Il forme alors le Sirba Octet avec ses amis membres de l'Orchestre de Paris, de l'Orchestre national de France, de l'Orchestre de l'Opéra de Paris, d'un pianiste et d'un cymbaliste issu des plus grandes écoles de musique en Moldavie. À l'origine, son fondateur a la volonté de proposer des programmes musicaux en lien avec ses

pour conter en musique les histoires qu'elle écrit : *La Belle au Bois dormant* en 2010 avec l'Orchestre Divertimento, *Le Carnaval des animaux* en 2011 avec le Sirba Octet, *Ma Mère l'Oye* en 2014-2015 en tournée avec le Quatuor Anches Hantées, *La Princesse grenouille* en 2018 avec Shani Diluka et Gabriel Le Magadure, *Mon orgue à histoires* en 2021 avec l'Orchestre national de Lyon et Paul Goussot à l'orgue, *Casse-Noisette* en 2021 avec Frédéric Lagarde au piano, *L'Enfant qui entendait les étoiles* en 2022 avec les musiciens de l'Orchestre national de Lyon.

souvenirs d'enfance et des réunions de famille rythmées par les musiques klezmer et tziganes. Ce patrimoine oral et immatériel des musiques populaires d'Europe de l'Est que lui ont transmis ses parents et grands-parents sera le vivier d'inspiration de Richard Schmuoucler tout au long de sa conception musicale pour le Sirba Octet. Cet ensemble singulier fait revivre la tradition musicale de l'Europe de l'Est en la réarrangeant selon les règles de la musique savante. Le Sirba Octet a réalisé sept albums depuis sa création : *A Yiddishe*

Mame; Yiddish Rhapsody et Du Shtetl à New York avec la chanteuse Isabelle Georges ; *Tantz!* et *Sirba Orchestra!* parus chez Deutsche Grammophon ; *Catherine Lara, au cœur de l'âme yiddish*, paru chez Sony Music ; et *Tsuzamen* sous son propre label, Sirba Records en janvier 2023. L'ensemble se produit en France et à l'étranger (Japon, Chine, Russie, Allemagne, Autriche, Belgique, Suisse, Suède, Bulgarie, Turquie...), dans des festivals de renommée internationale (la Folle Journée à Nantes, au Japon et à Varsovie, le Festival de Pâques d'Aix-en-Provence, les Flâneries musicales de Reims, le festival international de La Roque-d'Anthéron, le Festival de Hambourg de Martha Argerich...) et dans des salles prestigieuses telles que la Philharmonie

de Paris, le Grand Théâtre de Provence, le Shanghai Concert Hall (Chine), le Hyogo Performing Arts Center (Japon), le Concertgebouw d'Amsterdam (Pays-Bas), le Musikverein de Vienne (Autriche), la Philharmonie d'Ekaterinbourg (Russie)... L'atmosphère jubilatoire des concerts du Sirba Octet électrise le public grâce à la virtuosité et la sensibilité qu'exaltent les artistes. Le Sirba Octet excelle hors des circuits traditionnels, s'attache sagement à réunir les genres et réussit le pari de créer des programmes musicaux qui peuvent mêler musique de chambre, formation symphonique et instruments traditionnels. Un univers musical que le Sirba Octet détermine comme un genre inédit, celui du « Classic World ».

Récitante

Élodie Fondacci

Alto

Corentin Bordelot

Clarinete

Philippe Berrod

Violon, direction artistique

Richard Schmucler

Violoncelle

Claude Giron

Piano

Christophe Henry

Violon

Gilles Henry

Contrebasse

Stanislas Kuchinski

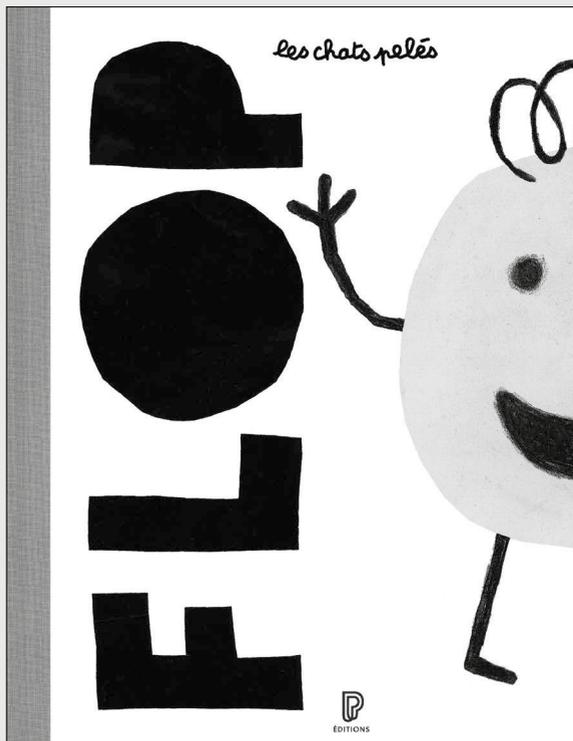
Cymbalum

Lurie Morar

ÉDITIONS PHILHARMONIE DE PARIS



NOUVEL
ALBUM
17 €



LIBRAIRIE.PHILHARMONIEDEPARIS.FR



PHILHARMONIE
DE PARIS
ÉDITIONS

&



PHILHARMONIE
DES ENFANTS

EXPLORE LA MUSIQUE



Lienses R-2022-004254, R-2022-003944, R-2021-013751, R-2021-013749 Photographie : Coco Amarckell, snc

ESPACE DE JEU
4-10 ANS



PHILHARMONIE
DES ENFANTS
PARIS

 PTE DE PANTIN

 MINISTÈRE
DE LA CULTURE

 PARIS

 Région
Île-de-France

 BANQUE des
TERRITOIRES

 invess

 MAIF IMPACT

 FRANCEACTIVE

 Bayam.

 3 paris
Île-de-France

 okeo

LES PETITES OREILLES AUSSI ONT LE DROIT DE S'AMUSER !

SAMEDI 21 DÉCEMBRE ————— 15H ET 19H

7 *Spectacle en famille*

LA FOLLE JOURNÉE DE GEORGE GERSHWIN

D'après un *Américain à Paris* de George Gershwin (1951)

THE AMAZING KEYSTONE BIG BAND, BASTIEN BALLAZ, FRED NARDIN, JON BOUTELLIER, DAVID ENHCO, YASMINE NADIFI, SEBASTIEN DENIGUES

Au gré de péripéties et de rencontres magiques dans le Paris des années 1920, le swing de Gershwin prend vie dans un tourbillon de jazz.

SALLE DES CONCERTS - CITÉ DE LA MUSIQUE
TARIFS 15 € ENFANT / 22 € ADULTE

SAMEDI 18 JANVIER ————— 11H

7 *Concert en famille - Série Nouveaux récits*

IVALDI RELOADED

LE CONSORT, THÉOTIME LANGLOIS DE SWARTE, FERNAND DEROUSSEN

Une écoute renouvelée des *Quatre Saisons* de Vivaldi, mises en dialogue avec une composition audionaturaliste.

SALLE DES CONCERTS - CITÉ DE LA MUSIQUE
TARIFS 12 € ENFANT / 15 € ADULTE

ATELIER DE PRÉPARATION

SAMEDI 18 JANVIER DE 9H30 À 10H30
TARIFS 6 € ENFANT / 8 € ADULTE

DIMANCHE 26 JANVIER ————— 10H ET 11H

11 *Atelier-concert pour les tout-petits*

LUCE ET LE SECRET DU PERCE-NEIGE

MATHIEU EL FASSI, ERIKO MINAMI, ANNA WEISS

SALLE DE CONFÉRENCE - PHILHARMONIE
TARIFS 12 € ENFANT / 15 € ADULTE

DIMANCHE 26 JANVIER ————— 11H ET 16H

6 *Concert en famille*

BEATBOX 360

ROBIN CAVAILLÈS

Équipé de sa loop station, Robin Cavallès révèle le pouvoir envoûtant de la boucle musicale en jonglant entre beatbox et voix.

AMPHITHÉÂTRE - CITÉ DE LA MUSIQUE
TARIFS 12 € ENFANT / 15 € ADULTE

DIMANCHE 2 FÉVRIER ————— 11H

8 *Concert en famille*

UNE FÊTE À LOUXOR

LES MUSICIENS DU NIL, ALAIN WEBER

Un voyage en Haute-Égypte au son de la vièle *rabâb* et au rythme de la danse du bâton, le temps d'une nuit étoilée.

SALLE DES CONCERTS - CITÉ DE LA MUSIQUE
TARIFS 12 € ENFANT / 15 € ADULTE

ATELIER DE PRÉPARATION

DIMANCHE 2 FÉVRIER DE 9H30 À 10H30
TARIFS 6 € ENFANT / 8 € ADULTE

MUSÉE DE LA MUSIQUE

VISITES

VISITES-CONTES,
VISITES-ATELIERS,
VISITES-DÉCOUVERTES,
VISITES EN FAMILLE...

Tous les samedis, dimanches
et pendant les vacances scolaires.

POUR LES 4-6 ANS ET LES 7-11 ANS.

COLLECTION PERMANENTE

Audioguide gratuit avec un parcours adapté au jeune public. Livret-jeu pour les enfants dès 7 ans qui visitent le Musée en famille.

MINI-CONCERTS TOUS LES JOURS DE 14H À 17H.
CONCERT-PROMENADE LE 2E DIMANCHE DU MOIS.
ENTRÉE GRATUITE POUR LES MOINS DE 26 ANS.
DÈS 6 ANS.

Le Musée de la musique se singularise par la rencontre avec des musiciens, présents tous les jours dans les salles.

PHILHARMONIE DE PARIS

+33 (0)1 44 84 44 84
221, AVENUE JEAN-JAURÈS - 75019 PARIS
PHILHARMONIEDEPARIS.FR



RETROUVEZ LES CONCERTS
SUR LIVE.PHILHARMONIEDEPARIS.FR



SUIVEZ-NOUS
SUR FACEBOOK, X ET INSTAGRAM

RESTAURANT PANORAMIQUE L'ENVOI
(PHILHARMONIE - NIVEAU 6)

L'ATELIER CAFÉ
(PHILHARMONIE - REZ-DE-PARC)

LE CAFÉ DE LA MUSIQUE
(CITÉ DE LA MUSIQUE)

PARKING

Q-PARK (PHILHARMONIE)
185, BD SÉRURIER 75019 PARIS

Q-PARK (CITÉ DE LA MUSIQUE - LA VILLETTE)
221, AV. JEAN-JAURÈS 75019 PARIS

Q-PARK-RESA.FR